

ФГБОУ ВО
«АГУ»

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Адыгейский государственный университет»

Рабочая программа дисциплины

СМК. ОП-2/РК-7.3.3



«УТВЕРЖДАЮ»

Декан
факультета иностранных языков
Джандар Б.М.
«3» сентября 2018 г.

Рабочая программа дисциплины

ФТД.В.02 Компьютерное и Интернет-тестирование в языковом образовании

направление подготовки 45.04.02 Лингвистика

магистерская программа Лингвистика, лингводидактика и межкультурная
коммуникация

Факультет иностранных языков

Кафедра английской филологии

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английской филологии
протокол № 1 от 29 августа 2018 г.

Заведующий кафедрой к. филол. наук, доцент Макерова С.Р.

Составитель программы д. пед. наук, профессор Джандар Б.М.

Содержание

1.	Пояснительная записка	3
2.	Цели и задачи дисциплины	3
2.	Объём дисциплины по видам учебной работы	3
3.	Содержание дисциплины	4
4.	Самостоятельная работа обучающихся	5
5.	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	6
6.	Методические рекомендации по дисциплине	9
7.	Материально-техническое обеспечение дисциплины	10
8.	Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов	10
9.	Лист регистрации изменений	11

Пояснительная записка

Рабочая программа по дисциплине «Компьютерное и Интернет-тестирование в языковом образовании» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (квалификация (степень) «Магистр»), магистерская программа «Лингвистика, лингводидактика и межкультурная коммуникация».

Рабочая программа представляет собой совокупность дидактических материалов, направленных на реализацию компетентностного подхода в обучении.

Дисциплина относится к вариативной части.

ОФО обучения

Трудоемкость дисциплины: 2 з.е./72 ч.

Контактная работа:

Занятия лекционного типа: 8

Занятия семинарского типа: 8

Самостоятельная работа: 53,75

ИКР: 0,25

КСР: 2

ОЗФО обучения

Трудоемкость дисциплины: 2 з.е./72 ч.

Контактная работа:

Занятия лекционного типа: 8

Занятия семинарского типа: 8

Самостоятельная работа: 53,75

ИКР: 0,25

КСР: 2

Ключевые слова: оценка, достижения, тест, компьютерное тестирование.

Составитель: Джандар Б.М. д.п.н., профессор кафедры английской филологии.

1. Цели и задачи дисциплины

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

- способность использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач (ОПК-25);
- владением современными технологиями организации учебного процесса и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения (ПК-3).

Показателями компетенций являются:

знания:

- теоретических основ тестовых программ и способы применения тестирования в обучении иностранному языку, знания норм и форматов компьютерного интернет-тестирования;

умения:

- четко оперировать терминологическим аппаратом технологии, умение следовать процедуре и регламенту тестирования;

навыки

- навыки профессионального составления и выполнения тестов различных уровней сложности, использование обучающих технологий организации учебно-исследовательской деятельности студентов.

2. Объем дисциплины по видам учебной работ

Таблица 1. Объем дисциплины общая трудоемкость: 2 з.е.

Виды учебной работы	Распределение по семестрам в часах
	ОФО
	семестр
	IV

Общая трудоемкость дисциплины	72
Контактная работа	
Занятия лекционного типа	8
Занятия семинарского типа	8
Самостоятельная работа	53,75
ИКР	0,25
КСР	2
Вид итогового контроля	зачет

Объем дисциплины общая трудоемкость: 2 з.е.

Виды учебной работы	Распределение по семестрам в часах	
	ОЗФО	
	семестр	
	IV	
Общая трудоемкость дисциплины	72	
Контактная работа		
Занятия лекционного типа	8	
Занятия семинарского типа	8	
Самостоятельная работа	53,75	
ИКР	0,25	
КСР	2	
Вид итогового контроля	зачет	

3.Содержание дисциплины

Таблица 2. Распределение часов по темам и видам учебной работы (ОФО)

Номер раздела	Наименование разделов и тем дисциплины (модуля)	Объем в часах					
		Всего	Л	ПЗ	С	ЛР	СР и иная работа
1.	Развитие тестирования как культуры квалиметрических технологий	14	2	-			12
2.	История развития системы тестирования в России и за рубежом	14	-	2			12
3.	Типы тестов. Характеристические параметры тестов	14	2	2			10
4.	Контрольно-измерительные материалы (КИМы) и интерпретация результатов обучения	14	2	2			10
5.	Тестирование в школе. ЕГЭ по иностранному языку	16	2	2			12
Итого:		72	8	8	-	-	56

Распределение часов по темам и видам учебной работы (ОЗФО)

Номер раздела	Наименование разделов и тем дисциплины (модуля)	Объем в часах					
		Всего	Л	ПЗ	С	ЛР	СР и иная работа
1.	Развитие тестирования как культуры квалиметрических	14	2	-			12

	технологий						
2.	История развития системы тестирования в России и за рубежом	14	-	2			12
3.	Типы тестов. Характеристические параметры тестов	14	2	2			10
4.	Контрольно-измерительные материалы (КИМы) и интерпретация результатов обучения	14	2	2			10
5.	Тестирование в школе. ЕГЭ по иностранному языку	16	2	2			12
Итого:		72	8	8	-	-	56

4. Самостоятельная работа обучающихся

Таблица 3. Содержание самостоятельной работы обучающихся

№ п/п	Разделы или темы рабочей программы	Вид самостоятельной работы	Форма отчетности
1.	Развитие тестирования как культуры квалиметрических технологий	История использования тестов по иностранному языку	Реферат
2.	История развития системы тестирования в России и за рубежом	Лингводидактические тесты, их виды и характеристики эффективности	Реферат
3.	Типы тестов. Характеристические параметры тестов	Использование метода тестов для оценивания уровня обученности	Реферат
4.	Контрольно-измерительные материалы (КИМы) и интерпретация результатов обучения	Использование компьютерных технологии в лингводидактическом тестировании Этапы разработки критериально-ориентированных компьютерных тестов	Реферат Реферат
5.	Тестирование в школе. ЕГЭ по иностранному языку	Составить тесты для определения уровня сформированности языковой компетенции, речевой компетенции	Реферат

4.1 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся

1. Общеευропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, обучение, оценка: монография.- Страсбург, 200с. 2006 г.
2. Практический курс методики преподавания иностранных языков: учеб. пособие / [и др.].- 4-е изд.- Минск: ТетраСистемс, 200с. 2006 г.
3. Универсальные критерии комплексной оценки знания языков (казахского, русского и английского) = Тілдерді білуді кешенді бағалаудың жан-жақты критерийі (қазақ, орыс, ағылшын тілдері бойынша) = Universal Criteria of

Complex Assessment of Language Proficiency (Kazakh, Russian and English). Ч.1: методическое пособие для преподавателя / под общ. ред. проф. - Алматы: КазГАСА, 200с. 2008 г.

4. Традиции и инновации в методике обучения иностранным языкам.- 15, 7 Мб.- СПб.: КАРО, 200с. 2007
5. Tuyakayeva D. English for Specifik Purposes (3D year): Учебник рекомендован МОН РК / D. Tuyakayeva, A. Kalibayeva, B. Karibayeva; - Учебник для 3 курса по английскому языку для специальных целей.- 16, 9 Мб.- Алматы: Бастау, 200с. 2009

5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

Таблица 4. Основная литература

№ п/п	Наименование, библиографическое описание
1.	Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 8-е изд., испр. и доп. – М. : Академия, 2015. – 368 с.
2.	Щукин, А. Н. Методика преподавания иностранным языкам : учебник для вузов / А.Н. Щукин, Г. М. Фролова. – 2 – е изд., стер. – М. : Академия, 2017. – 288 с. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» www.biblioclub.ru
3.	Звонников, В. И., Чельшкова М. Б. Современные средства оценивания результатов обучения [Текст] : учебник / В. И. Звонников, М. Б. Чельшкова. – 5-е изд., перераб. – Москва : Издательский центр «Академия», 2013. – 297, [7] с. : ил., табл. – (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование) (Бакалавриат). – Библиогр.: с. 291-294 (70 назв.). – ISBN 978-5-7695-9929-3 http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=500569

Таблица 5. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование, библиографическое описание
1.	Барышников, Н.В. Параметры обучения межкультурной коммуникации в средней школе [Текст] //Иностранные языки в школе . - 2002 . - N 2 - С. 28-32
2.	Барышников, Н.В Мультилингводидактика [Текст] / Н.В.Барышников // Иностр. языки в школе. - 2004. - №5. - С.19-27
3.	Бим, И.Л. Модернизация структуры и содержания школьного языкового образования (ИЯ) [Текст] / И. Л. Бим //Иностранные языки в школе. - 2005. - N 8 - С. 2-6
4.	Вартанов, А.В. От обучения иностранным языкам к преподаванию иностранных языков и культур [Текст] / А.В. Вартанов // Иностр. языки в школе. – 2003. - № 2. – С. 21-25
5.	Вартанов, А.В. Обучение межкультурной коммуникации в монокультурной образовательной среде (английский язык, лингвистический университет) [Текст] : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Вартанов Армен Владимирович ; Пятиг. гос. лингвист. ун-т. - Пятигорск , 2004 . - 190 с
6.	Семенова Л.И. Основные направления совершенствования контроля и оценки уровня подготовки учащихся [Электронный ресурс] : монография / Семенова Л.И. – Саратов : Вузовское образование, 2015. – 72 с.

5.1. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» www.biblioclub.ru
2. ЭБС АГУ <http://adygnet.bibliotech.ru>
3. ЭБС «Юрайт» www.biblio-online.ru
4. ЭБС «Лань» www.e.lanbook.com
5. ООО «Научная электронная библиотека» (НЭБ) www.elibrary.ru
6. Некоммерческое партнерство «Ассоциированные региональные библиотечные консорциумы» (АРБИКОН) <http://arbicon.ru/services/>
7. Некоммерческое партнерство «Национальный электронно-информационный консорциум» (НЭИКОН) www.neicon.ru
8. Web of Science <https://apps.webofknowledge.com>
9. Scopus <https://www.scopus.com/search/>
10. Elsevier («Эльзевир») <https://www.elsevier.com/>
11. Science Direct <https://www.sciencedirect.com/>
12. Springer <https://link.springer.com/>
13. Официальный сайт науки и высшего образования РФ <https://minobrnauki.gov.ru/>
14. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/>
15. Базы данных ИНИОН РАН <http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran/>
16. Университетская информационная система Россия uisrussia.msu.ru
17. Всероссийская государственная библиотека иностранной литературы им. М. И. Рудомино, г. Москва
18. Университетская информационная система России
19. EDUTAINME – будущее образования и технологии, которые его меняют
20. TextoLogia.ru – литературоведение и лингвистика : журнал

Таблица 6. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

№ п/п	Название (адрес) ресурса
1.	Официальный сайт науки и высшего образования РФ https://minobrnauki.gov.ru/
2.	Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" http://window.edu.ru/
3.	Базы данных ИНИОН РАН http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran
4.	Университетская информационная система Россия uisrussia.msu.ru
5.	http://www.iro-rt.ru/node/453
6.	http://www.danilova.ru/publication/read_metod_05.htm
7.	http://otherreferats.allbest.ru/pedagogics/00012299_0.html
8.	http://www.eltj.oupjournals.org
9.	http://www.online.met.com
10.	http://www.etprofessional.com
11.	ЭБС Адыгейского госуниверситета
12.	Система дистанционного обучения АГУ (de24.adygnet.ru)
13.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU

6. Методические рекомендации по дисциплине

Структура курса дисциплины «Компьютерное и Интернет-тестирование в языковом образовании» предполагает лекции и семинарские занятия, что позволяет связать теоретические положения с конкретными приёмами преподавания и предусматривает связь теории с практикой.

Семинарские занятия должны способствовать развитию у студентов творческой инициативы и самостоятельности, формировать у них практические педагогические и методические умения и навыки, развивать способность адаптироваться к педагогическим инновациям и реагировать на постоянно меняющиеся условия обучения иностранному языку, формировать готовность повышать свой профессиональный уровень.

Студенты заранее получают тему предстоящего семинарского занятия, вопросы для обсуждения, перечень рекомендуемой литературы для самостоятельной подготовки. На этих занятиях студенты должны применять на практике полученные теоретические знания, попробовать себя в роли учителей, проявлять свои творческие способности.

Самостоятельной работе следует придать большую практическую направленность, ориентируя обучаемых на самостоятельное изучение отдельных подтем; изучение специальной литературы; подбор языкового, дидактического материала для проведения тестирования; подготовку сообщений, рефератов, презентаций.

Методические указания обучающимся

Программа учебной дисциплины «Компьютерное и Интернет-тестирование в языковом образовании» предусматривает широкое освещение проблематики, дискуссионных вопросов в цикле лекций. Подготовка к семинарским занятиям включает:

- знакомство с темой семинарского занятия;
- предварительное знакомство с вопросами для обсуждения;
- изучение перечня рекомендуемой литературы для подготовки;
- подготовка докладов, сообщений;
- выполнение практических заданий (методические задачи, изучение фрагментов уроков, подготовка планов-конспектов, изучение УМК).

Программа рассчитана также на углубленную самостоятельную работу, так как: в лекциях излагаются лишь узловые вопросы и наиболее важный теоретический материал. Предусматриваются следующие виды самостоятельной работы студентов:

- чтение основной и дополнительной литературы по темам лекций;
 - подбор языкового материала для проведения фрагментов уроков;
- подготовка сообщений, докладов по отдельным вопросам теории обучения ИЯ, по организации и проведению уроков

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины.

Лекционные аудитории №332, №306, интерактивная доска, проектор, компьютерный класс, телестудия.

Комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства.

1. Microsoft Office 2013 Russian OPEN...
2. Acrobat Professional 11.0 MLP AOO License RU (65195558)
3. ДиалогNIBELUNG

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;

- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;

- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;

- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;

- в форме электронного документа;

- в форме аудиофайла.

- для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;

- в форме электронного документа.

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;

- в форме электронного документа;

- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения.

